

広報No 1911

平成23年 (2011年)

2 3578-2111 FAX 3578-2034

http://www.city.minato.tokyo.jp

各総合支所・分室代表電話

☎3578-3111代 ☎3583-4151代

赤 坂 地 区 ☎5413-701 高 輪 地 区 ☎5421-761 芝浦港南地区 ☎3456-4151代

発行/港区 毎月1·11·21日 発行部数120,000部 編集/企画経営部区長室 〒105-8511 港区芝公園1-5-25

区の手続きや施設・催し物のご案内は みた ペニール へ ☎5472-3710 年中無休 午前7時~午後11時

べり賞 みどりの街づくり賞

受賞施設が決定しました

良好なみどりや景観は、私たちに安らぎと潤いを実感させてくれるとともに、魅力的な街として人の心に深く刻まれます。 区では、良好なみどりや景観形成に貢献のあった施設を表彰することで、区民や事業者の皆さんと共に 魅力ある街づくりに取り組んでいます。

第1回景観街づく

「景観街づくり賞」は、周辺地域への配慮や街の魅力の 向上に功績のある優れた民間施設を表彰する制度で、今年 度新たに創設しました。

審査について

港区景観条例により、平成21年度に景観の完了報告 書が提出された施設について、港区景観審議会委員等か らなる5人の選定審査会委員が選定を行いました。



1 汐留ビルディング 海岸1-2-20

2 TABLOID 海岸2-6-24

3 パークサイドシックス





第8回

みどりの街づくり賞







「みどりの街づくり賞」は、環境への配慮 と優れた緑化計画を行い、その緑地を維持 している民間施設を表彰する制度です。

審査について

港区みどりを守る条例により、平成21年度 に緑化完了届が提出された施設について、緑 に関する学識経験者等からなる5人の選定審 査会委員が選定を行いました。



4 麻布ガーデンズ

元麻布3-7-10

6 パークコート赤坂ザタワー 赤坂4-14-14

5 グランドメゾン白金台

白金台2-27-9

7 ウエスト青山ガーデン

南青山1-22-10

問い合わせ

○景観街づくり賞 都市計画課総合計画担当 ☎内線2211 ○みどりの街づくり賞 環境課緑化推進担当 ☎内線2331

◆「広報みなと」は新聞(朝日・読売・毎日・日本経済・産経・東京)折り込みです。区の施設や、郵便局(赤坂・一ツ木通・麻布・芝・芝公園・新橋・高輪)、公衆浴場、 区内のJR・ 地下鉄・ゆりかもめの駅、新聞販売店などに置いてあるほか、希望する区民の皆さんに配達しています。また、「点字広報」、「声の広報」も発行していますので、ご利用ください。

細目

一般

短期

小口零細保証

(国の保証制度)

小口零細セーフ

(7号·8号)

セーフティネット

1号~6号

7号 · 8号

受注拡大設備

経営革新

事業転換·多角化

事業承継 IT設備

公害防止 アスベスト対策

屋上·壁面緑化

高反射率塗料被覆

新エネルギー機器等

港クイック(つなぎ)

借換·一本化

創業支援融資

無担保·無保証人融資

(個人企業に限る)

中小商工業団体融資

-フティネット

資金使途

運転

設備

運転·設備

運転·設備

運転·設備

運転

設備

運転·設備

運転·設備

運転·設備

共同設備

設備工事

運転·設備

運転·設備

運転·設備

設備

設備

運転

運転

運転:設備

融資限度額

3200万円(代表者

が区民でない場合

400万円

1250万円

1000万円

2000万円

1000万円

500万円(代表者

が区民でない場合

5000万円

各細目ごと

に2000万円

各細目ごと

に2000万円

300万円

3000万円

1500万円 注:新規創業の場合

は、自己資金額の範

囲内で1000万円

400万円)

2800万円)

本人負担率※

1.35%

(1.15%)

1.00%

(0.80%)

1.15%

0.10%

0.10%

0.30%

0.80%

(0.60%)

0.90%

0.30%

0.60%

(0.40%)

0.10%

区負担利率を

除く金融機関

1.35%(1.15%)

0.40%

1.15%

所定利率

(0.2%優遇)

港区中小企業融資制度一覧

制度名

経営一般融資

小規模企業 特別融資

緊急支援融資

区内産業活力

増強融資

環境対策融資

資金状況

改善融資

融資あっせん制度について 南沿

らせ

ること

円以下または従業員100人 (卸売業、小売業、 中小企業者 小商工業団体・小規模企業者 制度を利用できる人 する制度です。 るよう、区が利子の一部を補助 に必要な資金を低利で借りられ 次に該当する中小企業者・中 区内の取扱金融機関から事業 資本金1000万 サービス業

②区内で事業を営む企業 外の事業を営む企業 業は5人)以下の法人または個 人で質屋業、金融業、 小規模企業者 事業を営んでいること。 (卸売業、 区内で1年以上 小売業、サービス 従業員の数が20 保険業以 事業 同

業者を会員とする組合、商店中小商工業団体 区内の中小企 会、工業会、その他の商工団体 利用手続き 区民税・都民税(法人は、 税事務所に法人都民税と法人事 ③税を滞納していないこと でいること 年以上継続して同一事業を営ん の事業の実態があり、 法人 区内に本店登記と本店で 業税)を完納していること 区に納期の到来している特別

用になる場合は、 中小企業融資あっせんをご利 融資あっせ N

30人)以下

東京信用

保

証

小規模企業者については、都内 で同一事業を1年以上営んでい の住所が区内に1年以上ある 0

較し5%以上減少している場合 緊急支援融資、都・国のセーフ 受けることにより、 は、セーフティネットの認定を

認定に必要な売上高の減少率

切な人の様子を思い返

してみま

2週間の、あなたとあ

なたの大

れない、身近な病気です。最近

うつ病は誰もがかかるかもし

しょう。ひどく憂鬱・今まで楽

は異なります。

債務については、

東京信用

金融機関からの借入金等

れない(または眠りすぎ

る)・い

がない(または食べ過ぎる)・眠

しめたことも楽しくな

い・食欲

証協会が全額保証します。

直近の売上高が前年同期と比

証

の認定を受けることによ

うつ支援月間

月は

港区

低利な区の緊急支援融資、

登記後1

低利な区の

東京信用

 $_1^{*}$

号)の認定について 2セーフティネット(中小企業 6用保険法第2条第4項第5

申し込むことができます。 ティネット関連の融資(※1)

港都

保証協会が全額保証します。 債務については、

金融機関からの借入金等 むことができます。 保 2)は、東日本大震災復興緊急 **%** ※2 業況悪化の要因により、 都・国の東日本大震災復興緊急 比較し、減少している場合(※ 保証関連の融資(※3)を申し込

けています。 込みは、電話、 面談の予約が必要です。 窓口等で受け 申し 付

認定について

震災の影響により業況が悪化

直近の売上高が前年同期と

こころ元気です

3東日本大震災復興緊急保証の

あなたと

うために〜個人でできること、

あなたの

大切な

か人の

小規模企業小口融資 運転·設備 300万円 ※ 本人負担率のかっこ内は、セーフティネット1号から6号までの認定、東日本大震災復興緊急保証の認定等を受けた場 合の利率です。本人負担率は、今後、景気動向等により変更になる場合があります。

(デジタル 11CH)

亚和石	+L\\\rank_00				
番組名	放送時間				
こんにちは	午前 11時30分				
港区長です	午後 2時30分·8時·10時				
港区広報	午前 10時				
トピックス	<u>午後</u> 1時·3時·5時30分·9時				
みなとクイック	午前 10時30分				
ジャーナル	<u>午後</u> 1時30分·3時30分·6時·9時30分				

問い合わせ

広報 升 提 と

貸付期間

7年以内据え置き期間6カ月を含む

9年以内据え置き期間1年を含む

1年以内据え置き期間2カ月を含む

7年以内据え置き期間6カ月を含む

5年以内据え置き期間1年を含む

7年以内据え置き期間1年を含む

8年以内据え置き期間1年を含む

5年以内据え置き期間1年を含む

5年以内据え置き期間6カ月を含む

7年以内据え置き期間6カ月を含む

7年以内据え置き期間1年を含む

7年以内据え置き期間1年を含む

2年以内

10年以内(新旧債務一本化のみ据え

置き期間1年を含む。借換の場合は

7年以内据え置き期間1年を含む

4年以内

資を受けた場合、

信用保証料補

ているようなら、一

人で

で抱えこ

まないで、

専門機関に相

しょう。

平成10年以降、わが国

[の自殺

自殺の背景にある要因・要因

東京信用保証協会の保証付き融

こうした状況が2週間以上続い

に対応すれば回復しますので、

か。うつ病は早期に発見し適切

つもと違った様子はありませんらいらする・疲れやすい等、い

区の融資あっせんを利用して 信用保証料の補助について

全て補助対象となります)。 す(緊急支援融資については、 助金の対象となる場合がありま

※融資あっせん制度のご案内

産業振興課ホームページ

http://www.minato-ala.net/

つ病等こころの病気の存在も潜 超えています。その背景にはう 死亡者は13年連続して3万人を

んでおり、うつ病対策は自殺予

フレット」を、10月から、各総 が掲載された、「自殺予防リー 解決に向けた相談機関リスト等

据え置き期間は設けられません)

産業振興課経営相談担当 ☎内線2560

でもご覧いただけます。

うつ支援講演会「こころに寄り 防にもつながります。 てPR活動を強化します。 見・早期対応と自殺予算 援月間として、うつ病 そこで、区では10月をうつ支 の早期発 防に向け

ホール ところ 分~4時30 とき 10 月 19 日 麻布区民センター (水)午後1時30

第1部講演 立精神· る方法」 内 容 第2部対談 神経センタ 講師:大野 ર્ષ્ 「こころを支えあ つらい こころを軽くす 裕 現実に直 さん (国 精神科

健サービスセンター) 健康推進課地域保健係 3455 - 4772保 健関連情報も併せてご覧くださ 防やうつ病対策等、各種精神保

問い合わせ

jp/kenko21/ に掲載しています。 なと健康 CAN」 健康推進課のホームページ「み http://www.city.minato.tokyo. ストレス予

大震災も踏まえて~」 添って、助け合うとい

うこと~

区内在住・在勤

気付きにくいものです。そこ こころの健康状態は自分では 簡単なストレスチェックを

等で配布します。 と健康CAN」で、各種情報を 健康推進課ホームページ「みな 発信しています 合支所・保健サービスセンター

リーフレットを配布します 1105 X14 こころに寄り添って、 たすけあうということ

申し込み 電話で、みなとコー 集団でできること~」 講師:大 ※手話通訳あり。ファックス ※保育あり(未就学児20人、申 *t*) **△**° **△**5472 · 3710 ル(午前9時~午後5時受け付 定員 200人(申込順) 宗僧侶)、及川悠太さん(凸版印 野裕さん、秋吉龍成さん(曹洞 61 し込み時にお申し出くださ で、 健康推進課地域保健係

針」、平成11年12月に「財政運営

0)

成9年1月に「財政構造改革指 といきいき区政推進計画」、

に港区版行政改革大綱「みんな

区は、これまで平成8年1月

作成にあたっての背景

お知らせします。

をめざして―」、平成19年3月

「財政運営方針―より区民に

方針―ゆるぎない区財政の構築

身近な区財政の構築をめざして

水曜日は夜フ時^まで転入・転出などの手続きができます

を策定しました

人口と特別区民税収入



平成3~22年度は決算額、23年度は当初予算額です ※特別区民税は当該年度の初日が属する年の1月1日に港区に住所を有する区民が港区に 納税することから、人口は各年1月1日現在数で外国人登録者を含んだ数を掲載してい ます(例えば、23年度は23年1月1日現在数)。

ています。

②重点施策への集中的な財源配

③区債の適切な活用

②基金の有効活用

立していきます。

立した財政運営を安定的に展開

い取組

・効果的に活用し、

自主・自

①次世代に過度な負担を残さな

につし

現在開放している3校の

本

5つの取り組みを挙げています

に取り組むべき事項として次の

本方針では、今後特に具体的

ます。

用を再開し、

通常どおり開放し

フ校の学校屋内プールを開放し

できるよう磐石な財政基盤を確

①財政フレームの堅持

ずみまで目の行き届いた、質 現をめざして、区民生活のすみ さしい創造的な地域社会」の実 活を送ることができる「人にや 域への誇りを持って充実した生 の誰もが将来への夢と希望、地

こうした状況の中、区は区民

的な財源確保に努めながら、こ

果」の基本原則を踏まえ、積極

「最少の経費で最大の

効

取り組みを進めていきます。

徹底するとともに財源を効率 れまで以上に不断の内部努力を 財政需要を抱えています。

高い行政サービスの提供に努め

は、区民の災害に対する不安を

点から、全ての施策の見直しを

必要性・効率性・効果性の観

①区民税等収納対策の更なる強 ②自主財源の積極的な確保

発電所事故等の影響により、区

また、東日本大震災や原子力

分

す区の経常収支比率は、 状況を維持しています。 加も相まって、 加等に伴う特別区民税収入の増 70%台以下で推移し良好な 平成12年度以 人口増

営方針(素案)」を策定しました。

区では、

新たに「港区財政運

な視点に立ち、限られた貴重な 保に努めながら、常に中長期的

③中長期的な視点に立った財政

くため、区は、積極的な財源確

こうした取り組みを支えてい

財源を集中的に配分していきま むべき課題に、限られた貴重な

法の確立

③効率的・効果的な予算編成手

③受益者負担の検討

②新たな収入確保策の検討

開放します

座外スポーツ施設を通

市どおり

○屋外スポーツ施設につ

でご覧ください。

策に取り組んでいます。

先とする観点からさまざまな施 区民の安全・安心の確保を最優 取り除き、信頼に応えるため、

区の重点施策や緊急的に取り組 全・安心の確保をはじめとした 絶えず行いながら、区民の安

新しい方針では、

平成24年度

らず減収となりました。特に、 直面しています(グラフー)。 72億円の減収となり、バブル経 平成22年度は21年度と比較して 人口が増加しているにもかかわ よる景気低迷等の影響で、特別 済崩壊以来の大変厳しい状況に 区民税収入は、平成21年度以降、 しかし、世界的な金融危機に

政運営をめざしています。

今回は、そのあらましについ

が将来にわたって安心できる財 集中的に配分することで、区民 源を重点施策や緊急的な課題に

視点に立ち、限られた貴重な財

に努めながら、

常に中長期的な

視野に入れ、積極的な財源確保

2ら29年度までの今後6年間を

推進に向けた動き、 き不透明な状況にあります。 り巻く環境は大変厳しく、先行 化と役割分担に基づく財源配分 における都区の役割分担の明確 さらに、東日本大震災の影響 確立に向けた動き等、区を取 国における地域主権改革の 都との関係

策や高齢者福祉への取り組みの 対策の更なる推進、 対策の充実・強化、 の自然災害に備えるための災害 方、区は東日本大震災規模 増加が見込まれる多く 待機児童対

3

その結果、

財政の弾力性を示

みを進めてきました。

(健全化に向けた不断の取り組

]を策定し、行財政改革や財

必要があります。

素で効率的な行財政運営を将来

に集中的に配分することで、簡

源を重点施策や緊急的な課題

にわたり安定的に展開していく

政収支を的確に見極め、基金を

長期的な視点に立ち、今後の財

④経費区分の明確化

、ズ等の動向を踏まえつつ、中 今後の社会経済情勢や区民ニ

直し

③総合支所の予算編成手法の見

②スクラップ・アンド・ビルド

中学校夜間開放は、平日夜間利芝公園多目的運動場および青山

公園運動場、埠頭少年野球場、

みなとコール

5472 - 371

○学校屋内プールについて

芝浦中央公園運動場、芝給水所

た、麻布運動場、青山運動場、

問い合わせ

平日夜間利用を休止

してい

ツ振興係 ☎内線2747 て 生涯学習推進課スポー

ジメントサイクルの徹底

①事務事業評価を活用したマネ

を原則とした予算編成

有効に活用しながら、次世代に

安心できる財政運営をめざした あらゆる世代が将来にわたって は、 今後の財政運営にあたって 次の3つを基本方針とし、

①磐石な財政基盤の確立 経常収支比率が悪化しつつあ

て、

3つの基本方針

取り組みを進めていきます(図

中長期的な視点に 立った財政運営

実現に向けて

港区財政運営方針の体系図

あらゆる世代が将来にわたって 安心できる財政運営をめざして

3つの基本方針

磐石な財政基盤の確立

- 1 次世代に過度な負担を残さない取組
- 3 効率的・効果的な予算編成手法の確立

5 区財政に関する情報の提供と活用

5つの具体的な取組

2 自主財源の積極的な確保

4 不断の内部努力の徹底

問い合わせ 財政課

重点施策への集

中的な財源配分

☆内線2096

過度な負担を残すことなく、質

②ライフサイクルコストを踏ま

①経常的経費の更なる節減 4不断の内部努力の徹底

えた施設整備

以上の3つの基本方針の下

さまざまな角度から多様な

実現に向けた取組 きます。

提供できる財政運営を展開して

高い行政サービスを安定的に

安心できる財政運営をめざし あらゆる世代が将来にわたって

> 活用 ⑤区財政に関する情報の提供と ④人件費の圧縮

> > に取り組んでいます。 公園・緑地の整備方針

制と行政サービスの充実 ③情報システムにおける経費抑

②区民へのわかりやすい区財政 ①区財政に関する情報の充実と に関する情報の提供 「港区財政運営方針(素案)」の

ご意見をお寄せください

ます。ご意見がある人は、10月 20日(木)までに、 区のホームページでご覧になれ 全文は、財政課(区役所4階)、 絡ください。 区政資料室 (区役所3階)および 財政課へご連

備局緑地景観課(都庁第二本庁

ムページのほか、東京都都市整

案は、東京都都市整備局ホー

意見をお寄せください。

方針」(改定)(案)についてのご

都市計画公園・緑地の整備

舎21階)、都民情報ルー

-ム (都庁

S0000169@section.metro.

第一本庁舎3階)、港区土木課

(区役所5階)、港区各総

合支所

. 7

ご意見の提出方法

)意見は、

区のホ

ページ

でご覧になれます。

都市計画公園 緑地の整備方針」 (改定)(案)

ます

区域」等を定めている「都市計画 先的に事業を進める「優先整備 画的な整備促進を図るため、優 都と区市町は、公園緑地の計 の改定 せください。都については、E 19日(水・消印有効)までにお寄 郵送またはファックスで、10月 ら、または左記送付先へ直接・ 「施策・計画に対するご意見」か

メールでも受け付けます。

〒163 - 劉新宿区西新宿2 -8 緑地景観課 東京都都市整備局

めましたので、ご意見を募集し

このたび、改定案を取りまと

送付先・問い合わせ ホームページ metro.tokyo.jp/ Eメール S0000169@secti http://www.toshiseibi

tokyo.jp 公園計画担当 105 8511 港区役所土木課 ☆内線2236

FAX 3578 - 2369

開します。開放予定表は、区の中学校)の屋内プール開放を再中学校)の屋内プール開放を再 ホームページまたは各公共施設 え、現在休止している4校(港 小・赤坂小・高松中学校)に加 ◆港区スポーツセンター・区民センター・健康増進センター・生涯学習センター・青山生涯学習館のお知らせは、毎月5日(土・日曜の場合は翌月曜)発行の港区スポーツふれ あい文化健康財団ニュース「**※i**śśポ≈ト」に掲載されています。☎5770-6837 FAX5770-6884 http://www.kissport.or.jp

施設名

区立 大平台

ホテル暖香園

磯部ガーデン

満ちてくる心

松泉閣花月

の宿 吉夢

おんやど惠

渡月荘金龍

湯けむりの里

ニューアカオ

宙SORA

柏屋

ホテル

みなと荘

ホテル

所在地·電話番号

神奈川県足柄下郡箱根町大平台294

新潟県南魚沼郡湯沢町湯沢318-5

神奈川県足柄下郡湯河原町宮上361

静岡県伊東市竹の内1-3-6

群馬県安中市磯部1-12-5

千葉県鴨川市小湊182-2

静岡県伊豆市修善寺3455

栃木県日光市川治温泉高原62

静岡県熱海市熱海1993-250

☎0460-86-1122

☎0557-37-0011

2027 - 385 - 0085

☎025−784−2540

☎04-7095-2111

☎0465−63−3001

☎0558-72-0601

☎0288-78-0002

☎0557-82-5151

表 1 通年·冬季借上区民保養施設一覧

場所

(施設番号)

箱 根

(11)

(22)

磯部温泉

(27)

越後湯沢

(46)

安房小湊

(50)

湯河原

(51)

修善寺

(52)

川治

(60)

熱海

(61)

• 1泊2食付きの料金です

伊

期間

平成23年(2011年)9月21日 対象 区民 利用

利用ください 区内在勤者 し込みができます。 ご家族・グループで気軽にご 抽選申し込みと空き室申

込みができます。 抽選後の空き室申

選申し込みの専用はがきが利用 で、専用はがきで登録してくだ 者登録申込書を兼ねていますの 利用者登録が必要です。 ご自宅に利用者登 抽

> 抽選申し込み(区民) 4歳未満は人数に含みま

※

郵送します。

届かない場合は、

ら希望の施設を1つ選び、 抽選は、 分に分けて行います。 12月利用分と1月

利

各月の抽選は、

同一世帯・同

さい。

専用はがきとパンフレットの配

坂の魅力を全国に発信・

するため

優秀賞(2点) 5万円

最優秀賞(1点)

10 万円

のまちを元気にして、赤

のシンボルキャラクタ

ーデザイ

※受賞者が18歳未満の場合は、

相当額の図書カードとしま

ンを募集します。

ご家族・グループでご利用くだ ず申し込み代表者(本人)を含む ない場合は利用できません。

布

連絡ください。

JTBみなと予約センターへご

び、 表 1 か グループにつき一施設のみ申

空き室申し込み(区民・区内在 申し込みは無効となります。 込むことができます。複数の

ンター、JTB

新橋

・赤坂支店 各区民セ

各総合支所区民課、

にあります。

TBみなと予約センター 保養施設予約システムまたはJ 民保養施設テレホンサービス、 する場合は、11月25日から)区 から(例:12月25日に宿泊を希望 利用希望日の1カ月前の同日 で申込

業します。

(土)~12月12日(

(月)まで臨時休

臨時休館のお知らせ

大平台みなと荘は11

月 12

投票していただいた中からシンちで選挙活動を行い、皆さんに

す。その着ぐるみが、

赤坂のま

点を選び、着ぐるみを制作しま

応募された作品の中

から、3

スを運行しています(詳しくは大平台みなと荘への専用直行バ

定です。そのキャラクターは、

ボルキャラクターを決定する予

今後チラシやポスター

ー、グッ

イベント等で活躍

じ、赤坂

順に受け付けます。 は休止します) 受付時間(12月29日~1 月4日

申し込み・問い合わせ

のまちを盛り上げます。

9 月 26 日

月

~ 11 月

大平台みなと荘

30460 - 86

 $\begin{array}{c} 1 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \end{array}$

11日(金)

募集内容

「赤坂」を

お問い合わせください

年始を除く) 毎日午前8時~午後10時(年末 区民保養施設テレホンサービス

56268 - 8250 ついて 登録・利用

・申し込みに

(窓口はありません) JTBみなと予約センター)区民保養施設事業につい **3**3504 - 359

時

問い合わせ

5 4 7 2 $\begin{array}{c} 3\\7\\1\\0\end{array}$ 0 けの医師とよく相談し、 無料で受けられます。 左記の対象に該当する区民 インフルエンザ予防接種を

※9月2日以降に区へ転入し、

したデザインであること②子ど メージ のお知らせ

申し込み・問 課地区政策担当

赤坂地区総合支所協働推進 **☎**5413 · 7013

A4判の白い紙に①

※詳しくは、赤坂地区の各施設 所へお申し込みください。 性格等作品の簡単な説明④応募 応募方法 号を明記の上、赤坂地区総合支 者の氏名⑤年齢⑥住所⑦電話番 キャラクターデザイン②愛称③ で配布するチラシや、区のホ ・ムページをご覧ください。

けること⑥キャラクターの性格 やコンセプトを明記すること の⑤誰もが愛着を持つ愛称を付 であること④自作で未発表のも 着ぐるみに活用できる2足歩行 を感じるデザインであること③ もから大人まで、誰もが親しみ

初めて申し込む人

利用人数

証を送ります。

その他の施設

2人以上5人以

大平台みなと荘

2 人以:

約システムまたは専用はがきで

申し込みください。

ご注意ください

申し込み代表者(本人)が行

第5回

必

抽選結果は、月末にご自宅に

テレホンサービス、保養施設予

午前

10時30分~

午後6時30

33504 - 3590

受付期間内に、

区民保養施設

始を除く)

養施設の利用

申し込みに

・大人は12歳以上、小人は4歳以上11歳以下です。 ・ホテルニューアカオおよび宙SORA渡月荘金龍は、幼児施設 使用料(3歳以下)2100円がかかります。

部屋タイプは、状況により変わることがあります。 • 大平台みなと荘の利用料金は、1部屋の利用人数により異な ります。

• 暖香園の利用料金は、冬季保養施設開設期間中および年末年 始の料金です。他の時期の料金は、お問い合わせください。

• 暖香園の室数は、曜日により異なります。

• ご利用希望の月に抽選申し込みができるのは、通年・冬季施 設を含めてひとつだけです。

• 1申し込みにつき、2泊(連泊)まで予約できます。

入湯税は含まれていません。

表 2 抽選申し込み受付期間

利用月	保養施設テレホンサービス または保養施設予約システム	専用はがき				
12月利用分	10月1日(土)~18日(火) 毎日 午前8時~午後10時	10月1日(土)~12日(水·必着)				
1月利用分	11月1日(火)~18日(金) 毎日 午前8時~午後10時	11月1日(火)~12日(土·必着)				
- /D **						

■保養施設テレホンサービス ☎6268-8250

■保養施設予約システム https://hovo.citv.minato.tokvo.ip

広報 升 措 と

※は、12月30日~1月3日

11025円

8925円

12075円

8453円

11025円

12075円

9975円

12075円

9975円

2100円)

12075円

12075円※

9975円※

2100円)

8925円

8925円

部屋タイプ

和室12畳

または和洋室

(8畳+2ベッド)

和室10畳

和室12畳

和室12.5畳

和室10畳

和室14畳

和室12.5畳

和室10畳

和室10畳

部屋数

25室

5~9室

2室

2室

2室

2室

2室

2室

2室

人数

2人

以上

2~5人

2~5人

料 金

(右記期間を除く)

小人

大人

小人

大人

小人

大人

小人

大人

小人

大人

小人

(幼児

大人

小人

大人

小人

(幼児

6825円

4725円

10500円

7350円

7875円

5775円

9975円

7875円

大人

小人

11025円

8925円

2100円)

9975円

7875円

7875円

5775円

2100円)

12月23日~1月8日 | 12月31日~1月3日

大人 6500円~7500円

大人

小人

大人

小人

大人

小人

大人

小人

12075円

9975円

大人

小人

(幼児

大人

小人

大人

小人

(幼児

4000円

■専用はがき 各総合支所、各区民センター、JTB新橋・赤坂支店にあります ※12月31日(土)~1月1日(日)の2泊をご希望の場合は「12月31日から2泊」と して、10月にお申し込みください。

空き室照会等 区民保養施設予約システム

JTBみなと予約センター https://hoyo.city.minato.tokyo.jp 抽選空き室申し込み等 午前8時~午前0時 午前5時~午前0

みなとコー

平日(土・日

祝日、

年末年

担当課

地域振興課地域振興係

や国体の歴史等のパネル展示の

国体展では、東京国体の概要 -で国体展を開催します。

歳以上の人

平成23年12月31日

現

在

満 65 げるため、

区役所1階

ロビ

行に備えましょう。

る前に早めに予防接種

をして流

ださい。

かかりつ

寒くな

期間

9 月 30 日

(金)~10月6

木

た競技」の武具を展示します。

いずれかの障害で身体障害者手

歳以上65歳未満の人で、 (2)平成23年12月31日現

左記の

在、満60

港区が会場となる「なぎな

問い合わせ 国体推進

大会(東京国体)の開催気運を感

平成25年の第68回国民体育 年ぶりに東京都で行

担当

わ れ

会場

内線274

区役所1階ロビー 5

機能の障害、 帳1級の人 ※対象者には、 ルスによる免疫機能の障害 心臓、じん臓または に発送します。 ヒト免疫 予診票を9月末 |不全ウイ 呼吸器の

問い合わせ

保健予防課保健予防係 健サービスセンター) **☎**3455 - 4770 保

持参の上、必ず区が指定する 接種方法 医療機関で接種を受けてくださ 必要事項を記入した予診票を 接種期間中に1

日(火) 10月1日(土)~平成24年1月31 接種期間

口

接種回数

ので、保健予防課へご連絡く 予防接種予診票を郵送します 接種対象者に該当する人は、 9月11日号の6面に掲載しました、障害者のための「いす体操教室」の開催日時の一部に誤りがありました。お詫びして訂正します。 (誤)平成23年1月18日 (正)平成24年1月18日 問い合わせ 障害者福祉課障害保健福祉センター担当 ☎内線2459

6ページからつづく

※閉庁時を除く

面環境課(区役所8階)、各総合支 所、みなと図書館

間 環境課環境アセスメント担当

☎内線2490

スポーツセンタープール休止

スポーツセンターでは、水の入れ 換え・清掃・各種補修工事等を行う ため、次の期間プールを休止します。 休止期間 9月26日(月)~29日(木) 間 港区スポーツセンター

23452 - 4151

1 生涯学習推進課スポーツ振興係

平成24年度「男女平等参画セン ター活動助成事業・団体育成事 業」の募集

男女平等参画社会の視点に基づい て活動を行う団体活動支援の目的 で、経費の一部を助成する「活動助 成事業」、団体のリーダー育成や活 動枠の拡大をめざして企画・広報の 支援、経費の一部を助成する「団体 育成事業」を行います。

対 区内在住・在勤・在学者あるい は区内で活動する個人または団体 用所定の申込書に必要事項を明記 の上、直接または郵送で、10月28日 (金・必着)までに、〒108-0023港 区芝浦3-1-47 男女平等参画セン

※事業要綱および申込書は、男女平 等参画センター、人権・男女平等参画 担当(区役所4階)で配布する他、男 女平等参画センターのホームページ http://www.minatolibra.jp/

からダウンロードもできます。

間男女平等参画センター

23456 - 4149みなと環境にやさしい事業者会

テーマ 自然がいっぱい~港区の生 物多様性~

議フォトコンテスト作品募集

■写真(4ツ切または6ツ切)、住所・ 氏名・電話番号・撮影場所・コメン トを明記の上、郵送で、10月25日 (火・必着)までに、〒105-0013港 区浜松町1-13-1エコプラザ3階 みなと環境にやさしい事業者会議 (mecc)事務局へ。詳しくは、ホー ムページ

http://eco-plaza.net/mecc/ をご覧ください。

間 環境課地球環境係 ☎内線2495

10月の洋服ポストは、第2日曜 に変更します

エコプラザで毎月第2土曜に開設 している「洋服ポスト」は、次回は10 月9日(日)に開設します。

- 間10月9日(日)午前10時~正午 ※11月は第2土曜に開催します。
- 励 エコプラザ(浜松町1−13−1)

申当日直接会場へ。

間エコプラザ **☎**5404 − 7764 環境課地球環境係 ☎内線2495

国民健康保険料を滞納している

10月1日(土)に国民健康保険被保 険者証(保険証)が更新されます。そ の際、古い年度に滞納している保険 料があると、通常の保険証より有効 期限の短い「短期被保険者証」や、医 療機関で受診する際に医療費がいっ たん全額自己負担になる「資格証明 書」が交付される場合があります。

未納になっている保険料について は、訪問徴収も行っています。依頼 があれば徴収調査員が伺いますの で、ご連絡ください(徴収調査員は 職員証を携帯しています)。

間国保年金課収納係

☎内線2647~53

赤い羽根共同募金がはじまりま

皆さんからのご支援・ご協力をお 願いします。募金は、福祉施設や地 域福祉団体の活動等に使わせていた だきます。募金配分については「赤 い羽根データベースはねっと」

http://www.akaihane.or.jp/hanett でご覧になれます。

運動期間 10月1日(土)~12月31日

募金方法 町会・自治会を通じて募 金の呼び掛けを行う他、港区社会福 祉協議会事務局・各総合支所協働推 進課でも受け付けています。

間東京都共同募金会港地区協力会 事務局(港区社会福祉協議会経営管 理課内) **☎**3438 − 2200

情報アンテナ

■特別区職員採用フォーラム

平成24年度以降の採用試験の受験希 とき 12月2日(金)午後0時50分~4 時(予定) ところ 文京シビックホール (文京区春日1-16-21) 定員 1800人程 度(抽選) 申し込み 特別区人事委員会採 用試験情報ホームページまたは往復はがき で、往復はがきの場合は、往信はがきの裏 面に①住所②氏名(ふりがな)③生年月日④ 電話番号⑤希望職種を、返信はがきの表面 に①申込者の住所②氏名を明記の上、〒 102-0072千代田区飯田橋3-5-1 特別 区人事委員会事務局任用課「特別区職員採 用フォーラム」係へ。 申込期間 9月16日 (金)~11月7日(月)(はがきは消印有効)

問い合わせ 特別区人事委員会事務局任用 課採用係☎5210-9787

港区の資源(古紙・びん・かん・ペットボトル)回収量 平成22年度実績 約30% 約70% 集団回収による 区の資源回収量 資源回収量 (古紙・びん・かん・ 5,875t ペットボトル) 13,740t (注)資源プラスチックを除く

に合った活動ができます。 地域の皆さんのコミュニケー めることができ、 回収品目や回収日を皆さんで が深まります。 地域の実情

ります。

区からの報奨金等の支援があ

集団回収

P R

も行

いましょ

者に分かりやすくお知

らせし、 所を参加

識等を使って、

回収場

車できる場所にしまし

よう。標

報奨金が支払われます。

収トラッ

クを安全に駐

③団体と資源回収業者

とで契約

港区での

4量(古紙 -ボトル)の

ん・ペット ~資源回

可能な資源等を回収し、等の団体が、家庭から出 皆さんで構成する町会・自治会集団回収とは、10世帯以上の する方法で、ごみの減量と資源 収業者に引き渡してリサイクル 集団回収とは、 環を図る活動です。

収のメリット から出る再生 資源回 みの減量につながります。 等に関する関心が高まり、

資源とごみの分別やリサイク

びましょう。

つ。トラブルに 集めやすい!!

いように、交通量が多

い場所は

構成された団体が対象です。 体(グループ)をつくります ※集団回収で回収する資源は、 会総会等で活動を始 合住宅単位でも可能です。 プやクラブ等、 町会・自治 賛同を得ましょう。 商店等の事業所から出る資源 組合、PTA、 のでご注意ください。 る資源に限られます。 区民の皆さんの家庭から出 集団 回収には出せません 治会・マンション 区民の皆さんで 地域のグルー 回収日等を めることへ 会社や 集

告書」を提出します。 に資源を引き渡します。 ①回収日ごとに、 ⑥集団回収の活動を始 お知らせしましょう。 各家庭 この報告書は、 から、 資 区 が

請書」に必要事項を記る「資源再利用実践団体 品目・回収日時・回収場 掲示や回覧等で、事前 参加者を増やしましょう 5団体の皆さんにPR 登録証が発行されます 総合支所協働推進課に ください。登録が完了 事前に回り 提出して すると、 入し、各 場所等を を行い、 体登録申

収場所に持ち 資源を指定の回 資源] 回収業者 収実績報 寄っても

問い合わせ

団体で任意に決めること

区の資源回収日とは

団体に報奨金を支払う根拠とな

集団回

回収を行

った月

清掃リサイクル課ごみ減量 各総合支所協働推進課協働 みなと清掃事務所作業係 **3**3450 - 8273 3450 - 8025

推進係 推進係

☎欄外参照

ます。

くか、お問い合わせください。 区のホームページをご覧いただ 集団回収について詳しくは、

手・ビニールひも等の消耗品を の貸し出し等の支援を行ってい 支給(年1回)、あき缶プレス機 区では、活動中の団体へ、軍

②補助用具の支給・貸し出し ださい。 当する集団回収団体へは委任 合支所協働推進課にご連絡く 状をお渡ししますので、各総

を交わし 4区に集団回収団体の ②団体と資源回収業者 は、区にご相談くださ ①資源回収業者を選び 回収条件等をよく確認 港区では、資源回収 体で任意に決めて 業者が見つから いただき い。場合 登録申請 します。 との間で 業者は各 ます。

うち、

%(平成22年度実績)

が集団回収によるもので、集団

回収は資源回収の中で重要な役

割を果たしています。

集団回収の実施方法

へ事前にご相談ください。

の地区の総合支所協働推進課

集団回収を始める前にお

発住ま

を行います

、集団回収を実施するための団

委任状が必要になります。該 団回収団体と異なる場合は、

※報奨金の振込口座の名義が集 ください。 合支所協働推進課に提出して

団体代表者等変更届」を各総

ます。報奨金の振り込みには 回収量(1㎏あたり6円)に応じ 7~12月分を3月に支給予定)、 ※代表者や口座等に変更が生じ 体名義の口座が必要です。 て、区から報奨金が振り込まれ 年2回(1~6月分を9月に、 た場合は、すみやかに「実践

(1)報奨金 区の支援について 資源回収量に応じて、区から

相談ください。

ず事前にみなと清掃事務所にご 進課に提出してください。 たは郵送で、各総合支所協働 年度の途中で集団回収から区 |収に切り替える場合は、必 10日まで(必着)に、直接ま

段ボール・紙パック・バ収している資源 (新聞・②回収品目 区が集積

槓所で

や廃食用は

油等も対象です。

ん・ペットボトル)の

他、布質

びん・か

③回収場所

地域の皆

さんが出

場所を選

にならな

しやすく、

館のコレクションや施設の楽しみ方 と開館70周年の記念特別展の鑑賞ポ イントを紹介します。

閩 ①10月1日(土)午後2時~4時②10 月8日(土)午後2時~4時

所三田図書館

人各回40人(申込順)

■電話で、①9月30日(金)②10月7日(金)までに、みなとコール(午前9時~午後5時受け付け)へ。

☎5472 − 3710

担図書・文化財課庶務係

催し物

べいあっぷウオーキング 港南の魅力再発見

図港南地域やウオーキングに興味 がある健康な人(小学生以下は保護 者同伴)

聞 11月5日(土)午前9時~10時受け 付け

コース 東京海洋大学(受付場所)~ 品川セントラルガーデン~楽水橋~ ふれあい橋~港南緑水公園~五色橋 交差点~浜路橋~高浜運河沿緑地~ 東京海洋大学

风200人(申込順)※申込者に集合場所等の詳しい案内をお送りします。 ■参加者全員の住所・氏名・年齢・ 性別・電話番号を明記の上、郵送またはファックスで、10月11日(火)までに、〒108-8547 芝浦港南地区総合支所協働推進課地区政策担当 へ。 ☎6400-0013 FAX3452-4902

「障害者と区長との懇談会」出 席者募集

図区内在住の障害者(原則当事者) で、既存の障害者団体に属さない人 ほ11月4日(金)午前10時~正午

所区役所9階会議室

※手話通訳・介護人派遣を希望する 人はその旨をご記入ください。

※障害者団体と公募区民の合同の懇 談会です。

秋の鳴く虫観察会

耳を澄まして、どんな虫がどんな 声で鳴くのかを観察しましょう。

対 区内在住・在勤・在学者

閩 10月22日(土)午前10時~11時

所 三田台公園

▶ 20人(応募者多数の場合は抽選)■ 電話で、9月23日(金・祝)~10月6日(木)に、みなとコール(午前9時~午後5時受け付け)へ。

12 環境課緑化推進担当

家庭で不用になった衣類と廃食 用油を資源として回収します

回収した衣類(靴・バッグ・タオル等も可)は海外で選別後、古着等として再使用されます。再度身に付けられるものを、中身の見える袋に入れてお持ちください。

廃食用油は、石けん等にリサイクルされます。ふたが閉まる容器(ペットボトル等)に入れてお持ちくだ

さい。

텅・厨10月3日(月)午前10時~正午:港区スポーツセンター 10月18日(火)午前10時~正午:保健サービスセンター(赤坂)

間清掃リサイクル課ごみ減量推進 係 ☎3450-8273

外国人による日本語のお話会

スロバキアとウズベキスタンの皆 さんによる、世界の童話等の日本 語、英語での朗読と楽しい外国の歌 を紹介します。

対 小学生以下とその保護者

閩10月1日(土)午後2時~2時45分

所 赤坂図書館

人 50人(申込順)

■ 電話で、9月23日(金・祝)~30日(金)に、みなとコール(午前9時~午後5時受け付け)へ。 ☎5472-3710 図書・文化財課庶務係

お知らせ

「ほのぼの作品展」作品募集

10月19・20日(水・木)に、各いきいきプラザ・各福祉会館・芝浦アイランド児童高齢者交流プラザ・台場高齢者在宅サービスセンターで開催される「ほのぼの作品展」(港区・北京市朝陽区高齢者書画交流展同時開催)の作品を募集します。

対 おおむね60歳以上の区民

募集作品 手工芸・絵画・陶芸・書 道など

申直接、9月30日(金)~10月13日 (木)に、各施設へ。 **☎**欄外参照

証明書自動交付機休止のお知らせ(高輪地区総合支所・品川駅 港南口公共駐車場)

下記の日程で、証明書自動交付機 を休止します。

時・所

	休止日程	ところ
	10月10日(月·祝)	高輪地区総合支所
Ī	10月17日(月)~	品川駅港南口
,	31日(月)	公共駐車場

休止のときに住民票等を取得する 場合は、区内に設置している他の証 明書自動交付機をご利用いただく か、電話予約サービスをご利用くだ さい。ただし、電話予約サービスを は戸籍(全部・個人)事項証明書とで は戸籍(全部・個人)事項証明書と外 国人の記載事項証明書は受け取れま せん。また、証明書発行手数料は、 窓口で発行するときと同じですの で、ご了承ください。

間各総合支所窓口サービス係・台 場分室 ☎7面欄外参照

★平成24年芝浦港南地区カレ ンダー作成のための風景写真募 集

芝浦港南地区の魅力的な風景、イベント等の写真を募集します。応募者には、カレンダーを差し上げます。 図 区内在住・在勤・在学者

募集写真 芝浦港南地区(芝浦、海岸2·3丁目、港南、台場)内で撮影したデジタルカメラの写真(人物を特定できるものは不可)

※採用作品は「港区ベイエリア・パワーアッププロジェクト」カレンダー部会にて選考し、区が無償で使用します。採用の場合、名前(ペンネ

ーム・匿名可)を掲載することがあります。応募作品は返却しません。

目住所・氏名・電話番号・匿名またはペンネーム使用希望有無・撮影した場所・年月日を明記し、デジタルカメラのデータ(CD-R)を同封の上、郵送または直接、11月11日(金・必着)までに、申し込みください。

★「日本とトルコを海で結ぶ人物交流」ホームステイ ホストファミリー募集

日本とトルコを海で結ぶ人物交流 事業(東京海洋大学主催)に伴い、11 月3日(木・祝)~11日(金)に、トルコの5大学の学生が来日します。1泊 2日のホームステイを行いますので、ホストファミリーを募集します。

対 区内在住・在勤・在学者

閩11月5日(土)午後4時~11月6日 (日)午後5時

■若干名※申込者には、詳しい案内と応募用紙をお送りします。

■電話で、9月30日(金)までに、申 し込みください。

★印の申し込み・問い合わせ

〒108-8547 芝浦港南地区総合支 所協働推進課地区政策担当

☎6400 − 0013 FAX3452 − 4902

施設予約システムアドレス変更 のお知らせ

10月13日(木)から、区民センター・男女平等参画センター・生涯学習センター・青山生涯学習館を予約する施設予約システムのアドレスが、下記のとおり変更になります。 施設予約システム

https://shisetsu.city.minato.tokyo.jp/index.html

施設予約モバイル版

http://shisetsu.city.minato.tokyo.jp/mobile/index.html

間 地域振興課地域振興係

☎内線2531

赤い羽根共同募金の配分の申請 を受け付けます

配分対象 区内にある地域福祉の推進を目的とする社会福祉法人、特定非営利活動法人が運営する社会福祉施設(児童厚生施設(児童館)、保育所(保育室・認証保育所を含む)、小規模作業所、グループホーム等)および、区等から定期的に助成を受けている障害者の当事者団体

対象事業 備品購入、小破修理(内装、備品等の小規模修理)、行事活動

配分金額 限度額は施設30万円まで、団体15万円まで。割合は総事業費の75%以内。

申請期間 9月15日(木)~10月31日(月)

申請方法 事前予約の上、持参 必要書類 (1)申請書(2)見積書(備 品購入、小破修理の場合)(3)実施計 画書(行事活動の場合)(4)その他事 業案内等参考資料

募集要項および申請書は、東京都 共同募金会港地区協力会事務局(港 区社会福祉協議会経営管理課内)で 配布します。また、港区社会福祉協 議会ホームページ

http://www.minato-cosw.net/syakyou/からダウンロードもできます。

間東京都共同募金会港地区協力会 事務局(港区社会福祉協議会経営管 理課内) ☎3438-2200

相続等に係る保険年金等の住民 税相当額の返還について

相続等により取得した生命保険契約等に基づく年金の税務上の取り扱いが変更され、納め過ぎとなっている平成12年分以降の所得税相当額(特別還付金)の支給が始まりました。これにより、特別区民税・都民税相当額の返還が受けられる場合があります。税務署へ特別還付金の請求をする人は、区へも申請が必要です。詳しくは、お問い合わせください。

必要書類 税務署への特別還付金申請および決定の書類一式のコピー他**受付期間** 10月3日(月)~平成25年6月28日

間 税務課課税係 ☎内線2593~2609

港区南青山病後児保育室運営事 業者を公募します

病後児保育事業を運営する事業者 を、プロポーザル方式により選定し ます。

募集要項等配布期間 9月21日(水) ~30日(金)※閉庁日を除く午前8時 30分~午後5時15分

募集要項等配布場所 子ども家庭課 保育担当(区役所2階)で配布する他、 区のホームページからダウンロード もできます。

問 子ども家庭課保育担当

☎内線2444

東京都環境影響評価条例に基づ く環境影響評価書案の縦覧と意 見書の提出について

評価書案の縦覧

事業名 紀尾井町南地区開発事業 **閏**9月26日(月)~10月25日(火)※閉 庁時を除く

励環境課(区役所8階)※赤坂地区総合支所およびみなと図書館で閲覧ができます。

■環境保全の見地から意見を述べたい人は、事業名、住所、氏名、意見内容を添えて、直接または郵送で、9月26日(月)~11月9日(水・消印有効)に、〒163-8001新宿区西新宿2-8-1 東京都環境局都市地球環境部環境都市づくり課へ。

☎5388 − 3440

評価書案の事業者説明会

喝1回目:10月2日(日)午後6時30分~8時30分 2回目:10月3日(月)午後6時30分~8時30分~8時30分

励 スクワール麹町(千代田区麹町6-6)

問○評価書案の縦覧について 環境課環境アセスメント担当

☎内線2490

○評価書案の事業者説明会について㈱西武プロパティーズ開発企画二部都市再開発チーム(平日午前9時~午後5時45分)☎3234-3591

港区環境影響調査実施要綱に基づく事後調査報告書(工事中その1)の閲覧

事業名 (仮称)三田ベルジュビル建 築計画

閏9月22日(木)~10月6日(木)



◆各いきいきプラザ◆ 三田☎3452-9421 虎ノ門☎3539-2941 南麻布☎5232-9671 本村☎3444-3656 麻布☎3408-7888 西麻布☎3486-9166 飯倉☎3583-6366 赤坂☎3583-1207 青山☎3403-2011 青南☎3423-4920 豊岡☎3453-1591 高輪☎3449-1643 白金☎3441-3680 白金台☎3440-4627 港南☎3450-9915 ◆各福祉会館◆ 芝公園☎3438-0395 新橋☎3433-4006 ◆芝浦アイランド児童高齢者交流プラザ◆ ☎5443-7338 ◆台場高齢者在宅サービスセンター◆ ☎5531-0520 区役所





対▶対象 聞▶とき 所▶ところ

■▶申し込み 内▶内容 人 ▶定員·募集人員 問▶問い合わせ選▶選考方法

※費用の表記がないものは、すべて無料です。

担▶担当課

※区役所・総合支所への郵便は、郵便番号とあて先(例:〒105-8511 港区役所○○課)で届きます。 ※ファックスでの問い合わせはFAX3578-2034へ。

熢

グループ・お母さんの時間(予 約制)

子育てや家庭内での心配ごとな ど、日ごろのつらい気持ちを、話し 合いを通して分かち合い、共有する お母さんのためのグループです。

- 対区民で、育児中の母親
- **B** 10月6日(木)午後1時30分~3時
- **所** 保健サービスセンター(赤坂) ※保育あり(申し込み時にお申し出 ください)
- 申 電話で、健康推進課地域保健係 (保健サービスセンター)へ。

23455 - 4772

母子メンタルヘルス相談(面 接・予約制)

妊娠・出産・育児期にある女性が 抱える心の問題に対して、専門の医 師が相談に応じます。

- 図区民で妊娠中・育児中の母親と その家族
- **聞** 10月5・12日(水)午後2時~3時30 分
- **所**保健サービスセンター(赤坂) ※保育あり(申し込み時にお申し出 ください)
- 申 電話で、健康推進課地域保健係 (保健サービスセンター)

23455 - 4772

または、各総合支所区民課保健福祉 係へ。 ☎欄外参照

健康運動講座「自分に合った運 動で身体の調子を整えよう」

冬に向けて太りにくい体をめざし て、日常生活の中でできる運動を教 えます(講話と実践)。

- 図 区内在住・在勤・在学者で運動 ができる人
- 閩10月20日(木)午後2時~4時
- **所** 保健サービスセンター(赤坂)
- 入 30人(申込順) ※保育あり(6人、 申し込み時にお申し出ください)
- **申**電話で、みなとコール(午前9時 ~午後5時受け付け)へ。

☎5472 − 3710

※動きやすい服装でご参加くださ Vio

担健康推進課健康づくり係(保健サ ービスセンター)

源氏物語を楽しむ

対 60歳以上の区民

時・内①10月8日(土):千年もの間 読み継がれた背景を探る②10月22日 (土):平安初期の平安京 その当時 の読者たち③11月12日(土):源氏 清らかな光り輝く皇子・むごく非情 な男④11月26日(土):紫式部は魑魅 魍魎を語らず

いずれも午後2時~4時

- **励** 白金台いきいきプラザ
- 人各回30人(申込順)

申 電話または直接、白金台いきい きプラザへ(月~土曜午前9時~午後 9時、日曜午前9時~午後5時受け付 け)。 23440 - 4627

◎第4回「マネーライフプラン ニング講座」(ガンファイナン ス知識編)

図 区内在住・在勤者

聞 10月12日(水)午後1時30分~3時、 午後6時30分~8時※2回とも同内容 所 商工会館

人 各25人(申込順)

◎第4回産学官連携セミナー~ 地方大学発の話題性のある研究 の紹介~高知工科大学「地方の 元気企業のものづくり技術」

- 図 区内在住・在勤者
- **B** 10月20日(木)午後1時30分~3時 **所** 商工会館
- 人 30人(申込順)

◎印の申し込み・問い合わせ

電話またはファックスで、商工会館 ~。 **☎**3433 − 0862 FAX3436 − 2498 ※産業振興課ホームページ http://www.minato-ala.net/ からも申し込みできます。

芝の家で体をほぐそう

簡単な体操等で、体をほぐしなが ら参加者同士のつながりを発見し深 めていきます。

- **B** 10月1日(土)午後1時~6時、10月 2日(日)午前11時~午後4時 ※いずれか1日だけの参加も可。
- **励** 芝の家 (芝3 26 10)
- 人 各日15人(申込順)
- **申**電話またはファックスで、氏名、

電話番号を芝の家へ。

間芝の家(月・火・木曜午前11時~ 午後4時、水・金・土曜午後1時~6 **☎** • FAX3453 − 0474 時) 芝地区総合支所協働推進課地区政策 担当 23578 - 3192

事業承継セミナー(実務実践 編)「後継者が自信を持って会 社を引継ぐための事業承継対 策」

- 对 区内中小企業者
- **聞** 11月9·16日(水)、22日(火)午後 1時30分~4時30分
- 所 商工会館
- 人 30人(申込順)
- 申10月21日(金)までに、産業振興 課ホームページ

http://www.minato-ala.net/ からお申し込みください。

間 産業振興課経営相談担当

☎内線2561

いざというときに備えて~災害 発生時に困らないために~損害 保険を知ろう

- 図 区内在住・在勤・在学者
- **聞** 10月4日(火)午後1時30分~3時30
- 所 消費者センター

持ち物 筆記用具

- 【 30人(申込順)※保育あり(1歳6カ 月以上、6人、9月27日(火)までに申 し込み)
- 申 電話で、消費者センターへ。

23456 - 4159

男性のための料理教室

楽しみながら、料理の基礎と栄養 について学びます。

- 対 60歳以上の男性区民
- **B** 11月10日~平成24年3月15日(木 曜・全12回)午前9時30分~午後2時
- **励** 三田いきいきプラザ

入 8人(抽選)

- 費用 実習1回あたり500円程度(食 材実費)
- 本人が直接、10月1日(土)~7日 (金)に、三田いきいきプラザへ。

☎3452 − 9421

いきいき健康講座参加者募集

尿もれ予防に必要な知識、情報、 対応方法の他、尿もれに有効な骨盤 底筋を鍛える運動を学びます。

対 65歳以上の区民で、尿もれでお

困りの人、尿もれを未然に防止した い人(原則、介護保険で介護認定を 受けていない人)

聞 11月9日~平成24年2月15日(毎週 水曜・全12回)午前10時~11時30分 **励** 三田いきいきプラザ

人 24人(抽選)

甲本人が直接、10月1日(土)~7日 (金)に、三田いきいきプラザへ。

23452 - 9421

※申込時に申請書を提出していただ き、状態を確認した上で決定します。

高齢者筋力向上トレーニング事 業参加者募集

高齢者向けのトレーニング機器を 使って、筋力の向上と日常生活動作 の改善を図ります。

- 図 65歳以上の区民で、体力低下が あり、外出の機会が少なく、なるべ く欠席をせずに参加できる人(会場 まで1人で通え、医師から運動制限 を受けていない人・介護保険で介護 認定を受けていない人)
- **閩**11月2日(水)~平成24年2月4日 (土)(全24回・水曜は午後1時30分~ 3時、土曜は午前10時~11時30分)
- **励**三田いきいきプラザ

人 5人(抽選) 申本人が直接、10月1日(土)~7日 (金)に、三田いきいきプラザへ。

※申込時に申請書を提出していただ き、状態を確認した上で決定します。 かかりつけ医の意見書が必要になる 場合があります。一度この事業に参 加した人は申し込みできません。

間三田いきいきプラザ

23452 - 9421

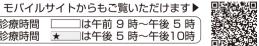
ビジネスセミナー「生き残る企 業の条件」~老舗企業2万4000 社のデータから~

- 閩 10月5日(水)午後6時~7時
- 所 赤坂図書館
- 人 30人(申込順)
- 電話で、9月22日(木)~10月4日 (火)に、みなとコール(午前9時~午 後5時受け付け)へ。 ☎5472-3710 12 図書・文化財課庶務係

港区ミュージアムセミナー

①東京都庭園美術館による「旧朝 香宮邸 その建築と歴史」。美術館 として使用している旧朝香宮邸の歴 史を紹介します②「根津美術館を楽 しむ~春日宮曼荼羅のみかた」美術

は午前 9 時~午後 5 時 診療時間 □は午後 5 時~午後10時



76	※文形することは、めらかしめ电話と診療时间なことの向い口がとください。						
	9	藏本内科クリニック(内)	芝公園1-7-15 池田ビル1階	5733-3355			
月 23	F3	国際医療福祉大学三田病院(内·外)	三田1-4-3	3451-8121			
	日(金	綱島歯科クリニック(歯)	麻布十番2-8-10 麻布松屋ビル3階	5443-6065			
		品川東口歯科(歯)	港南2-4-7 石橋ビル2階	5479-8241			
1	況	★鈴木医院(内·小)	白金台4-12-11	3441-6668			
	9	有馬クリニック(内)	南麻布1-3-6-202	3451-5408			
月 25		せんぽ東京高輪病院(内・外)	高輪3-10-11	3443-9191			
	III (III)	大畑歯科医院(歯)	赤坂4-9-18	3408-2298			
旦	\exists	★河原医院(内)	芝浦1-12-1 河原ビル	3451-4751			
		港区休日歯科応急診療所	三田3-13-16 三田43MTビル1階 保健サービスセンター三田分室	3455-4927 (休日のみ)			

※再診するとまけ、 ちらかじ め電話で診療時間な どもお問い合わせく ださい

夜間対応当番薬局(毎日) 対応時間:午後8時~午前8時

診療			「#7119」(プッシュ回線の固定電話、携帯電話) ☎3212-2323(ダイヤル回線の固定電話等)		
案内	東京都医療機関案内サービス 「ひまわり」 (毎日24時間)		☎5272-0303 ホームページ http://www.himawari.metro.tokyo.jp/		
電話 相談	1800		「#8000」(プッシュ回線の固定電話、携帯電話) な5285-8898(ダイヤル回線の固定電話等)		

ずのお果然

栄り作談			
港区休日くすり何でもテレオ	大ン 対応時間:午前9時~午後	後2時 ※薬局の電話がかかりにくい場合は、	☎ 090−9378−7915
9月23日(金・祝)	芝浦薬局	芝浦2-16-5	3452-0687
9月25日(日)	薬局桑山清心堂	芝2-12-1	3452-8721

◆各総合支所区民課保健福祉係◆ 芝地区☎3578-3161 麻布地区☎5114-8822 赤坂地区☎5413-7276 高輪地区☎5421-7085 芝浦港南地区☎6400-0022 ◆各総合支所区民課窓口サービス係・台場分室◆ 芝地区☎3578-3141 麻布地区☎5114-8821 赤坂地区☎5413-7012 高輪地区☎5421-7612 芝浦港南地区☎6400-0021 台場分室☎5500-2351

Data と



第十七話

旧蜂須賀侯爵邸ステンドグラス

ステンドグラスとは、色ガラスを組み合わせて意匠や模様を 表現したガラスのことで、採光をかねた装飾建材です。日本で 建築に使われるようになったのは明治以降ですが、当時の日 本には技術がなく、全てを輸入に頼っていました。そこへ1890 (明治23)年に宇野澤辰雄がドイツから、1911(明治44)年に 小川三知がアメリカから、ステンドグラスの技法を学んで帰国 します。

国産ステンドグラスの功労者と言われる2人は、宇野澤が 現浜松町1丁目に製作所を構え、小川が慶應義塾大学旧図 書館の窓を手掛けるなど、港区に縁がある人物でした。特に

小川は1928(昭和3)年、旧蜂須賀侯爵邸(現三田2丁目)の建築にも携わっており、 そのときの作品2点が現在、「さわれる展示室」内に展示されています。

この2点は幾何学的、抽象的な模様で、当時の美術思潮モダニズムの影響が見て 取れます。比較的淡い色づかいは、東京美術学校(現東京藝術大学)で日本画を学 んだ経歴を持ち、日本のスタイルに合ったステンドグラスを追求した小川の特徴だと



▲さわれる展示室の様子

由緒あるステンドグラ スをぜひ近くで見てくだ さい。色鮮やかな色彩に 目を見張ることでしょう。 ※「さわれる展示室」の 開室時間:火・金・土曜 午後0時30分~4時30分

言われます。

(休館日等欄外参照)



モロッコ王国は、アフリカ大陸の 北西部に位置し、広さは日本の約1.9 倍。バラを国花とし、ハンフリー・ボ ガード主演「カサブランカ」はじめ多く の映画の舞台にもなりました。

「公用語はアラビア語ですが、先住 民のベルベル語をはじめ、スペイン 語、フランス語、英語を話す人も多い んですよ」とラホーシン・ラフマーニ 一参事官。「最近は日本語も人気です。



▲お店で売られている色とりどりのバブーシュ



モロッコ人は外国語が大好きなので」。 モロッコを代表する品は、女性用の 履物「バブーシュ」です。「爪先がとが ったものはフォーマルな品。カフタン (長衣)に合わせて履きます。先が丸い ものは日用品です」。

バブーシュの好みには世代差がある とラフマーニーさんは言います。「例 えば私の姉妹はピンクやターコイズ の、皮が薄いやわらかいものが好きで

> す。一方、母は黒や茶で飾り のない、シンプルなバブーシ ュが好みで、皮の厚いものを つっかけてそのまま外出して しまったり(笑)、台所へ行っ てタジン鍋でクスクス料理を 始めたり、と…。ああ、食べ たくなってしまった」と懐か しげに、ラフマーニーさんは 話してくださいました。



港区スポーツセンター **☎**3452-4151 障害保健福祉センター **☎**5439-2511

白金台児童館 **☎**3444-1899

赤坂子ども中高生プラザ ☎5561-7830

芝浦アイランド児童高齢者交流プラザ

☎5443-7338

港南子ども中高生プラザ **☎**3450-9576

時間、ところ欄にある()は、それぞれ開場時間、定員をあらわしています。定員を超えた場合、入場をお断りすることもありますので、ご了承ください。

とき	内容	時間	とこ3		とき	内容	時間	とこ3	
	● 映画会「拳銃無宿」	午後2時~3時40分(午後1時30分)	高輪図書館(50人)			◉ 映画会「私の20世紀」	午後2時~3時40分(午後1時30分)	赤坂図書館(30人)	
(±)	● 港区 ミュージアムセミナー 東京都庭園美術館「旧朝香官邸 その建築と歴史」	午後2時~4時	三田図書館(40人)		15 (土)	● おはなし会「きつねとねずみ」ほか	午後2時30分	みなと図書館	
2 (目)	● 港区スポーツセンター無料公開日	午前9時~午後9時				● おはなし会「ぼくの!」ほか	午後2時30分	麻布図書サービスセンター	
	● おもちゃの病院(最終受付:午後2時30分)	午前10時~午後3時	白金台児童館		16	◉ 港区スポーツセンター無料公開日	午前9時~午後9時	港区スポーツセンター	
<u>(</u> A	● ブックスタート	午後1時30分~2時30分	台場区民センター図書室			● 東京海洋大学 うみがめ研究会「子ども向け海 洋講座 うみがめってどんないきもの?」産卵編	午後2時~3時30分	高輪図書館(30人)	
俠	◉ おはなし会「りんごがドスーン」ほか	午後2時40分	台場区民センター図書室		19 (水)		午後2時30分	麻布図書サービスセンター	
5 (水)	● 赤坂図書館ビジネス セミナー「生き残る企業 の条件 老舗企業2万4000社のデータから	午後6時~7時	赤坂図書館(30人)			● CDコンサート「ベルリン・フィル・ヒストリー/サイモン・ラトル指揮」	午後2時~2時40分(午後1時30分)	みなと図書館(90人)	
7 (金)	● ナイトシネマ「綾小路きみまろ爆笑!エキサイトライブビデオ第4集」	午後6時~7時10分(午後5時30分)	みなと図書館(90人)		20 (木)	● ミュージックシアター「ベルリン・フィル 最高 のハーモニーを求めて TRIP TO ASIA」	午後3時~5時20分	みなと図書館(90人)	
	◉ ブックスタート	午前10時30分~11時30分	高輪図書館			● おもちゃの病院(最終受付:午後2時30分)	午前10時~午後3時		
	◉ おはなし会「さるじぞう」ほか	午前11時	三田図書館		22	● みなとシネクラブ「秋日和」	· 午後1時~3時30分(午後0時30分)	みなと図書館(90人)	
	◉ ぴよぴよおはなし会「はくしゅ ぱちぱち」ほか	午前11時	みなと図書館		(±)	● おはなし会「メグとモグ」ほか	午後2時~2時30分	赤坂図書館	
8	◉ きしゃポッポおはなし会	午後2時	高輪図書館			◉ きしゃポッポおはなし会	午後2時30分	麻布図書サービスセンター	
(1)	◉ 映画会「ニューヨーク・ストーリー」	午後2時~4時(午後1時30分)	港南図書館(45人)		23 (E)	◉ 映画会「西部の男」	午後2時(午後1時30分)	三田図書館(84人)	
	● 港区ミュージアムセミナー「根津美術館を楽しむ~春日宮曼荼羅のみかた」	午後2時~4時	三田図書館(40人)			◉ おやこおはなし会「かばくん」ほか	午前10時30分	港南図書館	
	● おはなし会「こえどまつり」ほか	· 午後2時30分	 みなと図書館			◉ ブックスタート 🖊	午前10時30分~11時30分	赤坂図書館	
9 (目)	● ブックスタート 📙	午後1時30分~3時	——————————— みなと図書館		(水)	◉ おはなし会「魔女とケーキ人形」他	午後3時	高輪図書館	
10	● 秋のDVDシアター「パウル・クレー」	午後2時~2時55分(午後1時30分)				◉ ブックスタート 🖊	午後3時15分~4時	港南図書館	
(月)	● ブックスタート 📙	· 午後2時~3時30分	麻布図書サービスセンター		27	◉ おはなし会「いもほりやま」ほか	午前10時30分	三田図書館	
11 (火)	● ランチタイムコンサート	午後0時10分	障害保健福祉センター		(木)	◉ ブックスタート 🖊	午前11時~正午	三田図書館	
	● おはなし会「100かいだてのいえ」ほか	午後2時30分	港南図書館		28 (金)	● 赤坂図書館「夕べのCDコンサート/ベートーヴェン&ブラームス」	午後6時~7時(午後5時50分)	赤坂図書館(30人)	
12 (水)	● おはなし会「へんてこやまのうんどうかい」ほか	午後3時	高輪図書館		29	● おもちゃの病院(最終受付:午後2時30分)	午前10時~午後3時	港南子ども中高生プラザ	
(30)	● おはなし会「コウモリのルーファスくん」ほか	· 午後3時~3時30分	赤坂図書館		(±)	● みなと図書館朗読会「最後のひと葉」	午後2時~3時30分(午後1時30分)	みなと図書館(90人)	
	● おもちゃの病院(最終受付:午後2時30分)	午前10時~午後3時	赤坂子ども中高生プラザ			ブックスタート事業			
15	● ぴよぴよおはなし会「りんごがドスーン」ほか	午前11時	みなと図書館	区内にお住まいの1歳くらいまでの赤ちゃんと保護者が対象です。絵本をお渡しし、1人15分 度ブックスタートの説明をします(赤ちゃん1人につき1回)。母子健康手帳を持って最寄りの					
<u></u> /	● 子ども映画会「こねこ」	· 午後2時~3時30分(午後1時30分)	高輪図書館(50人)	•		'ツクスタートの説明をします(赤らゃん T人に. 、お越しください。保健所の「うさちゃんくらぶ」	,		

